9.防災

（1）防災

西日本を中心とした「平成３０年７月豪雨」は，呉市でも大きな被害がありました。
日本は，台風や梅雨前線などによる暴風，大雨，高潮，そして地震や津波など災害が多い国であるため，災害に対する最大限の注意が必要です。特に状況をある程度予測できる台風や大雨は，事前の情報収集や早めの避難など，「日々の備え」が鍵となります。
防災への意識を高め，自分自身や大切な人の命を守りましょう。

＜大雨の時の行動＞
次ページの表を見てください。

＜地震の時の行動＞
建物の中にいる時は，安全なスペースに避難して，あわてて外へ出ないでください。
建物の外にいる時は，塀の倒壊や看板などの落下に注意してください。

＜津波の時の行動＞
海辺や川辺で津波注意報が出たときには，すぐに水辺から離れてください。
周囲に津波の被害が予想される場合には，高台などの高くて安全な場所へ避難してください。

9.防灾

(1) 防灾

以西日本为中心的「平成 30 年 7 月豪雨」吴市也遭遇了灾害。
日本，是一个因为台风或梅雨等原因，引发暴风、大雨、高潮，以及因为是地震或海啸等灾害频繁发生的国家，对于灾害，必须最大限度的注意。特别是，在一定程度上，能够预报的台风或大雨，提前收集情报或尽早的避难等，已成为「时刻准备」的关键。提高防灾意识，保护好自己的或最重要的人的生命吧。

＜下大雨时的行动＞
请参考下一页的表。

＜地震时的行动＞
在建筑物中的时候，请在安全的地方避难，请不要慌慌张张地往外跑。
在建筑物外边时，请注意墙壁倒塌或广告牌的坠落。

＜海啸时的行动＞
在海边或河边，收到海啸的提醒警报时，请立即离开水边。
预想到周围有海啸发生时，请到地形高处等，高的安全的地方进行避难。

〈大雨の時の行動〉 次の表を参考にして，適切に行動してください。

警戒レベル	出される情報	とるべき行動
レベル 5	緊急安全確保	災害が起きています！命の危険があります。 避難すること自体が危険である場合，緊急に身の安全を確保してください!
＜警戒レベル４までに必ず避難してください！＞		
レベル 4	避難指示（緊急）	災害が起こるかもしれません。 高齢者等以外の人も，危険な場所から避難所や安全な場所へ全員避難してください。 避難所は誰でも利用できます。 避難所へ行くのが危険な場合は，建物の上の階などに避難してください。
レベル 3	高齢者等避難	危険な場所にいる次の方は避難してください。 ・高齢者　・体が不自由な人　・妊娠している人　など 避難所や安全なところに避難してください。（友人宅や，職場の人の家なども可） 避難所は誰でも利用できます。 高齢者等以外の人も，必要に応じ避難の準備または自主的な避難を行ってください。
レベル 2	大雨・洪水・高潮注意報	避難行動を確認してください。テレビ等で情報を確認してください。 外の様子を確認してください。避難所や，安全な場所を確認してください。 避難所は誰でも利用できます。 避難所の場所がわからない場合は，国際交流センター（☎0823-25-5607）で確認してください。
レベル 1	早期注意情報	天気が悪化するおそれがあります。 テレビ等で情報を確認してください。 外の様子を確認してください。

※警戒レベルは，必ずしもこの順番で出されるとは限りません。

〈下大雨时的行动〉参考下表，请采取正确的行动

警报标准	发出的情报	应该有的行动
标准 5	紧急安全确保	正在发生灾难，有生命危险。 因避难会造成自身危险时，请立即确保自身的安全
＜到标准 4 为止，请必须避难！＞		
标准 4	避难指示（紧急）	有可能发生灾难。 除了高龄人士以外的人也需要避难，请从危险的地方，请全体人员，转移到避难所或安全的地方进行避难。 任何人都可以利用避难所。 去避难所危险时，请在建筑物的上层避难。
标准 3	高龄人士等避难	在危险处的以下人士，请避难。 ・高龄人士　・身体不自由的人　・怀孕的人　等 请到避难所或安全的地方避难。（也可以到朋友家或，同事的家等避难） 任何人都可以利用避难所。 请高龄人士以外的人，根据必要性，选择避难准备或自主避难。
标准 2	大雨・洪水・高潮位注意报	请确认避难行动。请通过电视等手段确认避难情报。 请确认外边的情况。请确认避难所或，安全的地方。 任何人都可以利用避难所。 不知道避难所的位置时，请向国际交流中心（☎0823-25-5607）进行确认。
标准 1	早期注意情报	天气可能向恶劣方面转化。 请通过电视等确认情报。请确认外面的情况。

※警报标准，不会是绝对按这一顺序发出。

(2) 災害が起こったら

① 災害の情報を調べます。

【災害時多言語情報アプリと WEB サイト】

■気象庁 災害情報 WEB サイト

https://www.data.jma.go.jp/multi/warn/cyugoku.html?warning=all&lang=jp

【対応言語】
日本語，英語，中国簡体，中国繁体，韓国語，スペイン語，ポルトガル語，インドネシア語，ベトナム語，タガログ語，タイ語，ネパール語，クメール語，ミャンマー語，モンゴル語

■Safety Tips（アプリ）

ダウンロード ➡ IOS Android

【対応言語】
日本語，英語，中国簡体，中国繁体，韓国語，スペイン語，ポルトガル語，インドネシア語，ベトナム語，タガログ語，タイ語，ネパール語，クメール語，ミャンマー語，モンゴル語

■Japan Official Travel App

ダウンロード ➡

【対応言語】
英語，中国簡体，中国繁体，韓国語

■NHK WORLD JAPAN

ダウンロード ➡ IOS Android

【対応言語】
アラビア語，ベンガル語，ミャンマー語，中国簡体，中国繁体，英語，フランス語，ヒンディー語，インドネシア語，日本語，韓国語，ペルシャ語，ポルトガル語，ロシア語，スペイン語，スワヒリ語，タイ語，トルコ語，ウルドゥー語，ベトナム語

(2) 发生灾害之后

① 查询灾害情报。

【灾害时多种语言情报 App 和网页】

■ 气象厅 灾害情报网页

WEB

https://www.data.jma.go.jp/multi/warn/cyugoku.html?warning=all&lang=jp

【可对应的语言】
日文，英语，简体中文，繁体中文，韩文，西班牙语，葡萄牙语，印度尼西亚语，越南语，他加禄语，泰文，尼泊尔语，高棉语，缅甸语，蒙古语。

■安全提示（App）

APP

下载 ➡

IOS　Android

【可对应的语言】
日文，英语，简体中文，繁体中文，韩文，西班牙语，葡萄牙语，印度尼西亚语，越南语，他加禄语，泰文，尼泊尔语，高棉语，缅甸语，蒙古语。

■日本官方旅行 App

Japan. Official Travel App

APP

Download ➡

【可对应的语言】
英语，简体中文，繁体中文，韩文

■ NHK 世界 日本

NHK WORLD JAPAN

APP

Download ➡

IOS　Android

【可对应的语言】
阿拉伯语，孟加拉语，缅甸语，简体中文，繁体中文，英语，法语，印地语，印度尼西亚语，日文，韩文，波斯语，葡萄牙语，俄罗斯语，西班牙语，斯瓦西里语，泰语，土耳其语，乌尔都语，越南语

【助けを求めたいとき】

SOS カード

国際交流センターで配布または画像をダウンロードして使うことができます。

➡

【寻求帮助的时候】

SOS 卡

请使用国际交流中心发布的，或在网上下载的图像。

➡

② 安全な場所へ移動します。

大雨の場合 【レベル３発令の段階から開設する避難所（７３ヵ所）】

太字➡ ペット受入可

地 区	避 難 所
天 応	**天応まちづくりセンター**，天応小学校，呉ポートピアパーク（こども館）
吉 浦	**吉浦まちづくりセンター**，吉浦中学校，吉浦小学校
中 央	**つばき会館，二川まちづくりセンター**，両城小学校，明立小学校，長迫小学校，和庄小学校，畑老人集会所，呉中央中学校，呉三津田高等学校体育館，山手１丁目集会所，本通小学校，港町小学校，荘山田小学校，東畑中学校，片山中学校
宮 原	**宮原まちづくりセンター**，宮原小学校，坪内小学校，宮原中学校
警固屋	**警固屋まちづくりセンター**，警固屋中学校
音 戸	**音戸まちづくりセンター**，早瀬パブリックセンター，波多見小学校
倉 橋	**倉橋まちづくりセンター**，倉橋まちづくりセンター釣土田分館，倉橋東センター，農業技術拠点センター
阿 賀	**阿賀まちづくりセンター**，阿賀小学校，旧延崎小学校
広	**広まちづくりセンター**，横路中学校，広小学校，白岳中学校，旧小坪小学校，石内老人集会所，広南中学校，三坂地小学校，白岳小学校
仁 方	**仁方まちづくりセンター**，皆実会館，仁方中学校
川 尻	**川尻まちづくりセンター**，川尻中学校，川尻小学校
安 浦	**安浦まちづくりセンター**，安登小学校，安浦小学校（教室），旧野路東小学校
昭 和	**昭和市民センター，昭和東まちづくりセンター**，昭和北中学校，昭和南小学校，昭和西小学校，昭和中学校
郷 原	**郷原まちづくりセンター**，郷原中学校
下蒲刈	**下蒲刈市民センター**，下蒲刈農村環境改善センター
蒲 刈	**蒲刈市民センター**，蒲刈小学校，大浦集会所（旧蒲刈小学校）
豊 浜	**豊浜まちづくりセンター，豊浜まちづくりセンター豊島分館**
豊	**豊まちづくりセンター**，豊小学校

② 转移到安全的地方。

下大雨时 【从标准 3 起逐级设置的避难所（73 处）】

粗体字 ➡ 可接受宠物

地区	避难处
天应	**天应町建设中心**，天应小学，吴港公园（儿童馆）
吉浦	**吉浦町建设中心**，吉浦中学，吉浦小学
中央	**椿会馆，二川町建设中心**，两城小学，明立小学，长迫小学，和庄小学，畑老人集会所，吴中央中学，吴三津田高中体育馆，山手 1 丁目集会所，本通小学，港町小学，庄山田小学，东畑中学，片山中学
宫原	**宫原町建设中心**，宫原小学，坪内小学，宫原中学
警固屋	**警固屋町建设中心**，警固屋中学
音 户	**音户町建设中心**，早濑公共中心，波多见小学
仓 桥	**仓桥町建设中心**，仓桥町建中心钓土田分馆，仓桥东中心，农业技术据点中心
阿 贺	**阿贺町建设中心**，阿贺小学，旧延崎小学
广	**广町建设中心**，横路中学，广小学，白岳中学，旧小坪小学，石内唐人集会所，广南中学，三坂地小学，白岳小学
仁 方	**仁方町建设中心**，皆实会馆，仁方中学
川 尻	**川尻町建设中学**，川尻中学，川尻小学
安 浦	**安浦町建设中心**，安登小学，安浦小学（教室），旧野路东小学
昭 和	**昭和市民中心，昭和东町建设中心**，昭和北中学，昭和南小学，昭和西小学，昭和中学
乡 原	**乡原町建设中学**，乡原中学
下蒲刈	**下蒲刈市民中心**，下蒲刈农村环境改善中心
蒲 刈	**蒲刈市民中心**，蒲刈小学，大浦集会所（旧蒲刈小学）
丰 浜	**丰浜町建设中心，丰浜町建*设*中心丰*岛*分*馆***
丰	**丰町建设中心**，丰小学

地震・津波の場合 【災害の発生後，建物の安全が確認できた後で開設する避難所（６９ヵ所）】

太字斜体 ➡ ペット受入可

地 区	避 難 所
天 応	**天応まちづくりセンター**，天応小学校，呉ポートピアパーク（こども館）
吉 浦	**吉浦まちづくりセンター**，吉浦中学校，吉浦小学校
中 央	**つばき会館**，呉中央中学校，本通小学校，和庄小学校，荘山田小学校，明立小学校，長迫小学校，両城小学校，片山中学校，東畑中学校，呉三津田高等学校体育館，山手１丁目集会所
宮 原	**宮原まちづくりセンター**，宮原小学校，宮原中学校，坪内小学校
警固屋	**警固屋まちづくりセンター**，警固屋小学校，警固屋中学校
音 戸	**音戸まちづくりセンター**，波多見小学校，明徳中学校
倉 橋	**倉橋まちづくりセンター**，倉橋小中学校，農業技術拠点センター
阿 賀	**阿賀まちづくりセンター**，阿賀小学校，原小学校
広	**広まちづくりセンター**，白岳小学校，白岳中学校，広小学校，広中央中学校，横路小学校，横路中学校，三坂池小学校，広南中学校
仁 方	**仁方まちづくりセンター**，仁方小学校，仁方中学校
川 尻	**川尻まちづくりセンター**，川尻小学校，川尻中学校
安 浦	**安浦まちづくりセンター**，安浦小学校，安登小学校，（旧）野路東小学校
昭 和	**昭和市民センター，**昭和中央小学校，昭和中学校，昭和西小学校，昭和南小学校，昭和北中学校，（旧）昭和東小学校
郷 原	**郷原まちづくりセンター**，郷原小学校，郷原中学校
下蒲刈	**下蒲刈市民センター**，下蒲刈農村環境改善センター
蒲 刈	蒲刈小学校
豊 浜	**豊浜まちづくりセンター豊島分館**，豊浜中学校
豊	**豊まちづくりセンター**

様々な災害に備えて，日頃から避難するところを決めておいてください。

地震·海啸的时候 【灾害发生后，能确认建筑物的安全后，开设的避难所（６９处）】
太字➡ 可接受宠物

地 区	避 难 所
天 应	**天应町建设中心**，天应小学，吴港公园（儿童馆）
吉 浦	**吉浦町建设中心**，吉浦中学，吉浦小学
中 央	**椿会馆**，吴中央中学，本通小学，和庄小学，庄山田小学，明立小学，长迫小学，两城小学，片山中学，东畑中学，吴三津田高中体育馆，山手１丁目集会所
宫 原	**宫原町建设中心**，宫原小学，宫原中学，坪内小学
警固屋	**警固屋町建设中心**，警固屋小学，警固屋中学
音 户	**音户町建设中心**，波多见小学，明德中学
仓 桥	**仓桥町建设中心**，仓桥小学，农业技术据点中心
阿 贺	**阿贺町建中心**，阿贺小学，原小学
广	**广町建设中心**，白岳小学，白岳中学，广小学，广中央中学，横路小学，横路中学，三坂池小学，广南中学
仁 方	**仁方町建设中心**，仁方小学，仁方中学
川 尻	**川尻町建设中心**，川尻小学，川尻中学
安 浦	**安浦町建设中心**，安浦小学校，安登小学，（旧）野路东小学
昭 和	**昭和市民中心**，昭和中央小学，昭和中学，昭和西小学，昭和南小学，昭和北中学，**（旧）昭和东小学**
乡 原	**乡原町建设中心**，乡原小学，乡原中学
下蒲刈	**下蒲刈市民中心**，下浦刈农村环境改善中心
蒲 刈	蒲刈小学
丰 浜	**丰浜町建设中心丰岛分馆**，丰浜中学
丰	**丰町建设中心**

为各种各样的灾害做好准备，下决心，从日常生活中做好避难的准备工作。